



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**A REGULAR MEETING** of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, March 4, 2019, at 7:30 pm** at the Bury Armoury Community Center. Presents were Councillors Marilyn Matheson, Alain Villemure, Delmar Fisher, Corey Strapps all members of said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Walter Dougherty, and according to the provisions of the Municipal Code.

Councillors Daniel Fréchette and Sabrina Patry-McComb are absent.

The Director General and Secretary-Treasurer, Mrs. Karen Blouin, is present.

**1. Opening of the regular meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:30 pm.

**2. Adoption of the Agenda**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to adopt the agenda for the regular meeting of March 4, 2019.

The agenda is presented as follows:

**AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the March 4, 2019 meeting
3. Adoption of the French minutes of the regular meeting of February 4, 2019
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Administration
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and Environment
  - 7.5 Leisure, sport and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 2019 Sale of properties for the non-payment of taxes
  - 8.3 Authorization to sign the transaction project and final release
  - 8.4 Terms of the Canada-Quebec Gas Tax Fund Agreement for 2019-2023
  - 8.5 Civil Security - Application for Financial Assistance – Part 2
  - 8.6 Resignation of the Fire Chief
  - 8.7 2018 Annual report of the Fire Service Dept. of Bury

2019-03-28



No de résolution  
ou annotation

- 8.8 Donation to the Haut-Saint-François Women's Centre - La Passerelle
- 8.9 Donation to the « *Table de concertation des personnes âgées du HSF* »
9. Legislation
  - 9.1 Adoption of bylaw 412-2019 « Bylaw modifying bylaw number 412-2012, concerning the remuneration of elected municipal officers »
  - 9.2 Adoption of bylaw 414-2019 « Bylaw regarding nuisances and governing certain economic activities repealing bylaw number 414-2012 »
10. 2<sup>nd</sup> question period (items on the agenda)
11. Other issues and new business
12. Information from Council members
13. Adjournment of the meeting

Next regular meeting

Monday, April 1, 2019 at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

- 3. Adoption of the French minutes of the regular meeting of February 4, 2019.**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the French Minutes of the regular meeting of February 4, 2019, be adopted as filed.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

- 4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)**

Questions were asked:

- 2 times absent of the activities—illegal—possible elected representatives
- Spelling of the word: check or check
- Intention to announce your next attempt at the provincial program, before it's done?
- Former concessionaire will be the same this year?
- What was the income that the concessionaire received for his sports activities?
- Are you looking for a replacement for the inspector position.?

- 5. Filing of the monthly correspondence**

The Director General mentioned that there is no correspondence.

- 6. Mayor's report**

The Mayor reported on his local & regional (MRC) activities.

- 7. Reports of the committees**

**7.1 Administration**

**7.2 Public Safety**

2019-03-29



No de résolution  
ou annotation

- 7.3 Public Works
- 7.4 Town Planning and Environment
- 7.5 Leisure, sport and culture

**8. New business**

**8.1 List of monthly bills**

2019-03-30

CONSIDERING THAT the Director General must, in virtue of By-Law 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$ 161 429.05.

THAT the report be filed under number 02-2019 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.2 2019 Sale of properties for the non-payment of taxes**

2019-03-31

WHEREAS in accordance with article 1022 and so forth of the *Municipal Code*, the Secretary-Treasurer must prepare a list of persons indebted to the municipality;

WHEREAS the Secretary-Treasurer informed the property owners by registered mail;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED THAT Municipal Council request that the MRC sell for non-payment of taxes, the following properties:

TO AUTHORIZE the municipal inspector, M. Patrick Blouin to bid on the property of the municipality at the sale in 2019 for nonpayment of property taxes.

Matricule	Adresse (Bury, JOB 1J0)	Taxes municipales	Cadastre
2443_66_9759_00_0000	730, Route 255 Nord	5 100.39 \$	4 773 020
2835_18_0312_00_0000	Chemin Kirkpatrick	117.66 \$	4 774 758
3446_38_9526_00_0000	1130, Route 108	2584.78 \$	4 773 565

Plus fees incurred and school taxes for each of the properties.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



### **8.3 Authorization to sign the transaction project and final release**

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED THAT the Council approves the transaction project and final release in reference to grievances 2018-04 and 2018-05 and authorizes the Director General, Karen Blouin, to sign the said project for and on behalf of the Municipality of Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **8.4 Terms of the Canada-Quebec Gas Tax Fund Agreement for 2019-2023**

2019-03-33

Whereas the federal government has revised the categories of projects eligible for the Gas Tax Fund and excluded certain municipal projects such as city halls, fire stations, municipal garages and warehouses;

Whereas all of this work was eligible in the first agreement that ended on December 31, 2018;

Whereas this decision does not recognize the competence of the proximity governments that are Quebec municipalities to plan and decide on the construction and improvement of the equipment of their community;

Whereas the municipalities are the best placed governments to prioritize the work of their community;

Whereas many projects of Quebec municipalities are called into question because of the decision of the federal government;

Whereas many municipalities in Quebec that do not have infrastructures such as a water and sewer system will not be able to use their reserved envelope because the projects they have planned are no longer accepted;

Whereas it is necessary to ask the federal government to reconsider its decision and reintroduce municipal buildings in the list of eligible projects;

Whereas it is necessary to ask the federal government to add important infrastructures such as retention structures in this same list;

Whereas it is appropriate to ask the federal government to make eligible the expenses related to the cost of the work, that is to say the cost of the municipal employees assigned to a project;

Whereas the Quebec government has intervened on several occasions to ask the federal government to reconsider its position;

Whereas the president of the Quebec Federation of Municipalities (FQM), Mr. Jacques Demers, intervened with the federal government, in particular with a letter on January 22, 2019;

Whereas the FQM has asked its members to intervene with the federal Minister of Infrastructure and Communities, the Honourable François-Philippe Champagne, and the federal member of our constituency to ask the federal government to review its position;

**THEREFORE**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,



No de résolution  
ou annotation

AND CARRIED TO support the Quebec Federation of Municipalities (FQM) in its approach to the federal government to ask to review the position in the categories of projects eligible for the Gas Tax Fund to include municipal buildings, works and also make eligible the cost of municipal employees assigned to a project.

To send a copy of this resolution to the federal Minister of Infrastructure and Communities, the Honourable François-Philippe Champagne, to the Minister of Municipal Affairs and Housing of Quebec, Mrs. Andrée Laforest, to the Member of Parliament for our district, Mrs. Marie-Claude Bibeau, and the President of the Quebec Federation of Municipalities, Mr. Jacques Demers.

To forward a copy of this resolution to the President of the Federation of Canadian Municipalities (FCM) and Mayor of Magog, Mrs. Vicky-May Hamm, for support.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.5 Civil Security - Application for Financial Assistance – Part 2**

Tabled

**8.6 Resignation of the Fire Chief**

2019-03-34

WHEREAS Mr. Edward Jacklin informed the Municipality of his intention to resign as Fire Chief, on February 12, 2019;

WHEREAS Mr. Jacklin has indicated his desire to remain a volunteer firefighter in the Bury fire department;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED TO accept the resignation of Mr. Edward Jacklin as Fire Chief, effective today.

To thank Mr. Jacklin for his service to the community as part of his work as a Fire Chief during his years in this position.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.7 2018 Annual report of the Fire Service Dept. of Bury**

2019-03-35

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO accept the annual report of the Fire Service Department for the year 2018 which meet the requirements of the "Schéma de couverture de risques en sécurité incendie" of the MRC of Haut-Saint-François.

AND TO send a copy to the MRC of Haut-Saint-François.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**





2019-03-36

**8.8 Donation to the Haut-Saint-François Women's Centre - La Passerelle**

WHEREAS the Municipality received a letter from the Haut-Saint-François Women's Centre- La Passerelle asking for a financial contribution for the photo exhibition on body diversity entitled: Perfect as it is;

WHEREAS the photo project is carried by more than 20 women from all over the HSF, including women from the municipality of Bury;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Delmar Fisher,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO make a donation of \$ 100 to the Women's Center of Haut-Saint-François - La Passerelle, for the photo exhibition on Mars 8, 2019.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2019-03-37

**8.9 Donation to the « Table de concertation des personnes âgées du HSF »**

WHEREAS the Municipality received a letter from the *Table de concertation des personnes âgées du HSF* asking for a financial contribution for a conference on the *Code de la route*;

WHEREAS a representative of the municipality has been seating on the « *Table de concertation des personnes âgées du HSF* », for many years;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED TO make a donation of \$ 100 to the «*Table de concertation des personnes âgées du HSF*», for a conference on the - *Code de la route*.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9. Legislation**

2019-03-38

**9.1 Adoption of Bylaw 412-2019 « Bylaw modifying bylaw number 412-2012, concerning the remuneration of elected municipal officers »**

WHEREAS the Act respecting the remuneration of elected municipal officers (L. RÉQ., c. T-11.001) determines Council's powers in matters of setting of the remuneration;

WHEREAS the municipality's territory is currently governed by a bylaw on the remuneration of elected municipal officers but that, in Council's opinion, it is necessary to modify it in order to make it conform to the Law and to review the remuneration;

WHEREAS notice of motion and presentation to the present bylaw was given, in accordance to the Law, at Council meeting on January 14, 2019;

WHEREAS all members of Council declare having received a copy of the present bylaw on March 1, 2019, and declare having become familiar with it, and forego its reading;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS public notice was given by the Director General and Secretary-Treasurer in accordance with the Municipal Code and with the recommendations of articles 8 and 9 of an Act respecting the remuneration of elected municipal officers (L.R.Q., c. C-19)

WHEREAS the present bylaw modifies bylaw number 412-2012.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the bylaw 412-2019 « Bylaw modifying bylaw number 412-2012, concerning the remuneration of elected municipal officers » be adopted.

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

#### 9.2 Adoption of Bylaw 414-2019 « Bylaw regarding nuisances and governing certain economic activities repealing bylaw number 414-2012 »

2019-03-39

WHEREAS the Council has already adopted various bylaws relating to the affairs of the Municipality;

WHEREAS it is necessary to recast certain bylaws already in force;

WHEREAS a notice of motion and the presentation of this bylaw was given at the regular meeting of February 4, 2019.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED that the bylaw 414-2019 « Bylaw regarding nuisances and governing certain economic activities repealing bylaw number 414-2012 » be adopted.

#### ADOPTED UNANIMOUSLY

#### 10. 2<sup>nd</sup> public question period (Items on the agenda)

Questions were asked:

- The following items on the monthly bill list: # 45, #46 – gone for good
- The following items on the monthly bill list: #58, #60 - is the distribution 50-50 like for # 45?
- The item on the list of accounts: # 78 - why the reinstallation?
- 9.1 - Articles 4 and 5 - taxable?
- 8.6 - Does Mr. remain in the position of coordinator? Will the salary stay the same?
- TECQ - Is there an amount for the fire station? Have we lost money due to the change?
- Spending allowance - taxable? Are expenses paid only if claimed?
- Nuisances bylaw - cannabis use is not included in the bylaw, is it intentional?

#### 11. Other issues and new items

None



No de résolution  
ou annotation

2019-03-40

**12. Information from Council members**

None

**13. Adjournment of the meeting;**

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson that the assembly be adjourned; it is 8:40 p.m.

**Next regular meeting will be held on Monday, April 1, 2019, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center situated at 563 Main Street.**

**Certificate of sufficient funds:**

I, the undersigned, Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2019-03-30; 2019-03-36; 2019-03-37.

Signed this March 5, 2019

Karen Blouin, Director General and Secretary-Treasurer

Walter Dougherty  
Mayor